Alemán para Trabajar · Camareros

Preguntas Frecuentes sobre Alergias e Intolerancias (Allergene)

Expresiones clave para identificar restricciones alimentarias (gluten, lactosa, frutos secos) y consultar con la cocina

Wortschatz · Vocabulario de alergias e intolerancias

Estudia las palabras con su artículo (der, die, das). Tienes el significado en español de cada término.

Artikel	Deutsch	Español
die	**Allergie**	alergia
die	**Unverträglichkeit**	intolerancia
das	**Allergen (die Allergene)**	alérgeno
das	**Gluten**	gluten
die	**Laktose**	lactosa
die	**Nuss (die Nüsse)**	fruto seco
die	**Erdnuss**	cacahuete
die	**Milch**	leche
das	**Ei**	huevo
der	**Fisch**	pescado
die	**Krebstiere (Mehrzahl)**	crustáceos
das	**Soja**	soja
der	**Sellerie**	apio
der	**Senf**	mostaza
der	**Sesam**	sésamo
das	**Getreide**	cereal
die	**Spuren (Mehrzahl)**	trazas
die	**Kreuzkontamination**	contaminación cruzada
die	**Zutat**	ingrediente
die	**Küche**	cocina
die	**Allergenliste**	lista de alérgenos
die	**Atemnot**	dificultad para respirar
der	**Notruf**	llamada de emergencia
	glutenfrei	sin gluten
	laktosefrei	sin lactosa
	nussfrei	sin frutos secos
	vegetarisch	vegetariano
	gefährlich	peligroso
	enthalten	contener
	vertragen	tolerar

Wichtige Sätze · Frases útiles

Frases para preguntar por alergias y consultar con la cocina. Después lee el texto y la lista de alérgenos de ejemplo.

SÄTZE FÜR DAS GESPRÄCH	
Haben Sie eine Allergie oder Unverträglichkeit?	¿Tiene alguna alergia o intolerancia?
Welche Allergie haben Sie?	¿Qué alergia tiene?
Ist das Gericht glutenfrei?	¿Es el plato sin gluten?
Das Gericht enthält Milch.	El plato contiene leche.
Das Gericht enthält keine Nüsse.	El plato no contiene frutos secos.
Ich frage kurz in der Küche nach.	Pregunto un momento en la cocina.
Wir können das Gericht ohne … zubereiten.	Podemos preparar el plato sin …
Es kann Spuren von … enthalten.	Puede contener trazas de …
Das kann ich Ihnen leider nicht garantieren.	Lamentablemente no se lo puedo garantizar.
Die Allergenliste finden Sie bei der Speisekarte.	La lista de alérgenos está junto a la carta.

Allergien und Unverträglichkeiten im Restaurant

[1] Viele Gäste haben eine Allergie oder eine Unverträglichkeit, zum Beispiel gegen Gluten, Laktose oder Nüsse. Eine Allergie kann gefährlich sein, deshalb muss der Kellner jede Frage ernst nehmen.

[2] In der Gastronomie müssen die wichtigsten Allergene, zum Beispiel glutenhaltiges Getreide, Milch, Eier, Fisch, Erdnüsse und Schalenfrüchte, gekennzeichnet sein oder auf Nachfrage mitgeteilt werden. Viele Restaurants nennen sie in der Speisekarte oder auf einer Allergenliste.

[3] Der Kellner rät niemals, wenn er die Zutaten nicht kennt. Er fragt die Küche und gibt die Antwort genau weiter. Auch Spuren und Kreuzkontamination sind wichtig: Selbst wenn ein Gericht keine Nüsse enthält, kann es in der Küche mit Nüssen in Kontakt kommen.

[4] Bei einer allergischen Reaktion ruft der Kellner sofort Hilfe, informiert die Vorgesetzten und wählt bei Atemnot oder starken Beschwerden den Notruf 112.

Lesen Sie · Allergenliste

ALLERGENLISTE (Beispieltext)	
Schnitzel mit Pommes frites	Gluten, Ei
Gemüsesuppe	Sellerie
Apfelstrudel	Gluten, Ei, Milch, Schalenfrüchte (Nüsse)
Lachs mit Reis	Fisch
Salat mit Senfsoße	Senf

Aviso: la lista de ejemplo es ficticia. Con las alergias nunca se debe improvisar: la información sobre alérgenos tiene que ser exacta y proceder de la cocina. Las obligaciones de información dependen de la normativa vigente; sigue siempre las normas y los procedimientos de tu empresa. No es asesoramiento médico ni jurídico.

Übungen · Ejercicios

Teil 1 · Der, die oder das?

Escribe el artículo correcto.

1. _____ Allergie
2. _____ Unverträglichkeit
3. _____ Gluten
4. _____ Laktose
5. _____ Nuss
6. _____ Milch
7. _____ Ei
8. _____ Fisch
9. _____ Küche
10. _____ Zutat

Teil 2 · Übersetzen Sie

Escribe la palabra alemana (sin artículo).

Wörter: Spuren · Gluten · Ei · Allergie · Erdnuss · Laktose · Unverträglichkeit · Nüsse

11. alergia = _____
12. intolerancia = _____
13. gluten = _____
14. lactosa = _____
15. frutos secos = _____
16. huevo = _____
17. cacahuete = _____
18. trazas = _____

Teil 3 · Welche Frage oder welcher Satz passt?

Escribe la frase o la palabra en alemán.

Wörter: Das Gericht enthält Nüsse. · glutenfrei · Welche Allergie haben Sie? · laktosefrei · Haben Sie eine Allergie? · Es kann Spuren enthalten. · Ich frage in der Küche nach.

19. ¿Tiene alguna alergia? = _____
20. ¿Qué alergia tiene? = _____
21. Pregunto en la cocina. = _____
22. El plato contiene frutos secos. = _____
23. Puede contener trazas. = _____
24. sin gluten = _____
25. sin lactosa = _____

Teil 4 · Ergänzen Sie die Lücken (Lesetext)

26. Eine Allergie kann _____ sein.
27. Der Kellner muss jede Frage _____ nehmen.
28. Die wichtigsten Allergene müssen gekennzeichnet sein oder auf _____ mitgeteilt werden.
29. Viele Restaurants nennen sie in der _____.
30. Der Kellner rät _____, wenn er die Zutaten nicht kennt.
31. Er fragt die _____.
32. Auch _____ und Kreuzkontamination sind wichtig.
33. Bei Atemnot wählt er den Notruf _____.

Teil 5 · Lesen Sie die Allergenliste

Usa la lista de alérgenos de ejemplo de la página anterior.

34. Das Schnitzel enthält Gluten und _____.
35. Die Gemüsesuppe enthält _____.
36. Der Apfelstrudel enthält Gluten, Ei, Milch und _____.
37. Der Lachs enthält _____.
38. Die Senfsoße enthält _____.
39. Zwei Gerichte enthalten Ei: Schnitzel und _____.
40. Die _____ enthält kein Ei und keine Milch.

Teil 6 · Richtig, Falsch oder Text sagt dazu nichts?

41. Eine Allergie kann gefährlich sein. - _____
42. Der Kellner rät, wenn er die Zutaten nicht kennt. - _____
43. Er fragt die Küche und gibt die Antwort genau weiter. - _____
44. Die Allergenliste hängt immer an der Eingangstür. - _____
45. Bei starken Beschwerden wählt er den Notruf 112. - _____

Teil 7 · Ergänzen Sie den Dialog

Completa el diálogo con las palabras del recuadro.

Dialog · Allergie im Restaurant

Wörter: Allergie · Nüsse · Küche · Spuren · Suppe · nussfrei

Kellner: Haben Sie eine (1)_____ oder eine Unverträglichkeit?

Gast: Ja, ich habe eine Allergie gegen (2)_____.

Kellner: Danke. Ich frage kurz in der (3)_____ nach.

Kellner: Der Salat enthält keine Nüsse, aber er kann (4)_____ enthalten.

Gast: Dann nehme ich lieber die (5)_____.

Kellner: Gern. Die Suppe ist (6)_____.

Teil 8 · Schreiben Sie selbst

Schreiben Sie 3 Sätze für ein Gespräch mit einem Gast, der eine Laktoseunverträglichkeit hat.

Lösungen · Respuestas completas

Las respuestas aparecen escritas en azul dentro de los espacios en blanco.

Teil 1 · Der, die oder das?

Escribe el artículo correcto.

1. **die** Allergie
2. **die** Unverträglichkeit
3. **das** Gluten
4. **die** Laktose
5. **die** Nuss
6. **die** Milch
7. **das** Ei
8. **der** Fisch
9. **die** Küche
10. **die** Zutat

Teil 2 · Übersetzen Sie

Escribe la palabra alemana (sin artículo).

11. alergia = **Allergie**
12. intolerancia = **Unverträglichkeit**
13. gluten = **Gluten**
14. lactosa = **Laktose**
15. frutos secos = **Nüsse**
16. huevo = **Ei**
17. cacahuete = **Erdnuss**
18. trazas = **Spuren**

Teil 3 · Welche Frage oder welcher Satz passt?

Escribe la frase o la palabra en alemán.

19. ¿Tiene alguna alergia? = **Haben Sie eine Allergie?**
20. ¿Qué alergia tiene? = **Welche Allergie haben Sie?**
21. Pregunto en la cocina. = **Ich frage in der Küche nach.**
22. El plato contiene frutos secos. = **Das Gericht enthält Nüsse.**
23. Puede contener trazas. = **Es kann Spuren enthalten.**
24. sin gluten = **glutenfrei**
25. sin lactosa = **laktosefrei**

Teil 4 · Ergänzen Sie die Lücken (Lesetext)

26. Eine Allergie kann **gefährlich** sein.
27. Der Kellner muss jede Frage **ernst** nehmen.
28. Die wichtigsten Allergene müssen gekennzeichnet sein oder auf **Nachfrage** mitgeteilt werden.
29. Viele Restaurants nennen sie in der **Speisekarte**.
30. Der Kellner rät **niemals**, wenn er die Zutaten nicht kennt.
31. Er fragt die **Küche**.
32. Auch **Spuren** und Kreuzkontamination sind wichtig.
33. Bei Atemnot wählt er den Notruf **112**.

Teil 5 · Lesen Sie die Allergenliste

Usa la lista de alérgenos de ejemplo de la página anterior.

34. Das Schnitzel enthält Gluten und **Ei**.
35. Die Gemüsesuppe enthält **Sellerie**.
36. Der Apfelstrudel enthält Gluten, Ei, Milch und **Schalenfrüchte**.
37. Der Lachs enthält **Fisch**.
38. Die Senfsoße enthält **Senf**.
39. Zwei Gerichte enthalten Ei: Schnitzel und **Apfelstrudel**.
40. Die **Gemüsesuppe** enthält kein Ei und keine Milch.

Teil 6 · Richtig, Falsch oder Text sagt dazu nichts?

41. Eine Allergie kann gefährlich sein. - **Richtig**
42. Der Kellner rät, wenn er die Zutaten nicht kennt. - **Falsch**
43. Er fragt die Küche und gibt die Antwort genau weiter. - **Richtig**
44. Die Allergenliste hängt immer an der Eingangstür. - **Text sagt dazu nichts**
45. Bei starken Beschwerden wählt er den Notruf 112. - **Richtig**

Teil 7 · Ergänzen Sie den Dialog

Completa el diálogo con las palabras del recuadro.

Dialog · Allergie im Restaurant

Kellner: Haben Sie eine (1) **Allergie** oder eine Unverträglichkeit?

Gast: Ja, ich habe eine Allergie gegen (2) **Nüsse**.

Kellner: Danke. Ich frage kurz in der (3) **Küche** nach.

Kellner: Der Salat enthält keine Nüsse, aber er kann (4) **Spuren** enthalten.

Gast: Dann nehme ich lieber die (5) **Suppe**.

Kellner: Gern. Die Suppe ist (6) **nussfrei**.

Teil 8 · Schreiben Sie selbst

Schreiben Sie 3 Sätze für ein Gespräch mit einem Gast, der eine Laktoseunverträglichkeit hat. (Respuesta modelo; la tuya puede variar.)

Haben Sie eine Allergie oder Unverträglichkeit?

Ich frage kurz in der Küche nach, ob das Gericht laktosefrei ist.

Wir können das Gericht ohne Sahne zubereiten.